

5. „Funktionærer“ de personer, der hører til de administrative myndigheder, som grænseekspeditionen påhviler, og som gør tjeneste på sammenliggende grænseekspeditionssteder eller i befordringsmidler under kørsel eller sejlads.

Artikel 3.

(1) Zonen kan omfatte:

1. i jernbanetrafikken:

- a) dele af stationen og dens anlæg,
- b) strækningen mellem grænsen og grænseekspeditionsstedet samt dele af de på denne strækning beliggende stationer,
- c) ved grænseekspedition under kørsel toget på den fastlagte strækning samt dele af de stationer, hvor denne strækning begynder eller ender, og som toget gennemkører,

2. i landevejstrafikken:

- a) dele af tjenestebygningerne,
- b) dele af landevejen og de øvrige anlæg,
- c) landevejen mellem grænsen og grænseekspeditionsstedet,
- d) ved grænseekspedition under kørslen køretøjet på den fastlagte strækning, samt dele af de bygninger og anlæg, ved hvilke denne strækning begynder eller ender,

3. i skibstrafikken:

- a) dele af tjenestebygningerne,
- b) dele af kyst- og havneanlæggene samt det skib, på hvilket grænseekspeditionen finder sted,
- c) ved grænseekspedition under sejlads skibet og den ledsagende patruljebåd på den fastlagte strækning samt dele af bygninger og anlæg, ved hvilke denne strækning begynder eller ender.

(2) Ligestillet med zonen er de i artikel 1

(3) litra c omhandlede strækninger, for så vidt angår de dér nævnte tjenestehandlinger.

II. del.

Grænseekspedition.

Artikel 4.

(1) Rets- og forvaltningsforskrifter i nabostaten, som vedrører grænseekspeditionen, gælder i samme udstrækning i zonen

5. „Bedienstete“ die Personen, die zu den mit der Grenzabfertigung beauftragten Verwaltungen gehören und ihren Dienst bei den zusammenliegenden Grenzabfertigungsstellen oder in den Verkehrsmitteln während der Fahrt ausüben.

Artikel 3.

(1) Die Zone kann umfassen:

1. im Eisenbahnverkehr:

- a) Teile des Bahnhofes und seiner Anlagen,
- b) die Strecke zwischen der Grenze und der Grenzabfertigungsstelle sowie Teile der an dieser Strecke gelegenen Bahnhöfe,
- c) bei der Grenzabfertigung während der Fahrt den Zug auf der vorgesehenen Strecke sowie Teile der Bahnhöfe, in denen diese Strecke beginnt oder endet und die der Zug durchfährt;

2. im Straßenverkehr:

- a) Teile der Dienstgebäude,
- b) Teile der Straße und der sonstigen Anlagen,
- c) die Straße zwischen der Grenze und der Grenzabfertigungsstelle,
- d) bei der Grenzabfertigung während der Fahrt das Straßenfahrzeug auf der vorgesehenen Strecke, sowie Teile der Gebäude und Anlagen, bei denen diese Strecke beginnt oder endet;

3. im Schiffsverkehr:

- a) Teile der Dienstgebäude,
- b) Teile der Ufer- und Hafenanlagen sowie das Schiff, auf dem die Grenzabfertigung stattfindet,
- c) bei der Grenzabfertigung während der Fahrt das Schiff sowie das begleitende Kontrollboot auf der vorgesehenen Strecke, sowie Teile der Gebäude und Anlagen, bei denen diese Strecke beginnt oder endet.

(2) Der Zone sind gleichgestellt die Strecken gemäß Artikel 1 Absatz 3 Buchstabe c für die dort genannten Amtshandlungen.

Teil II.

Grenzabfertigung.

Artikel 4.

(1) Die Rechts- und Verwaltungsvorschriften des Nachbarstaates, die sich auf die Grenzabfertigung beziehen, gelten in der